

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
16. Juni 2005 (16.06.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/055392 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **H02K 1/02**,  
1/27, F02M 37/08

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/052799

(22) Internationales Anmeldedatum:  
4. November 2004 (04.11.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
103 56 078.5 1. Dezember 2003 (01.12.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE];  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): WARNKE, Wolfgang

[DE/DE]; Eisfeld 7, 37293 Herleshausen (DE). MIS-  
SUN, Jens [DE/DE]; Trineweg 48, 34225 Baunatal (DE).  
BAEMPFER, Michael [DE/DE]; Obere Hausbergstrasse  
26a, 36199 Rotenburg (DE).

(74) Gemeinsamer Vertreter: SIEMENS AKTIENGE-  
SELLSCHAFT; Postfach 22 16 34, 80506 München  
(DE).

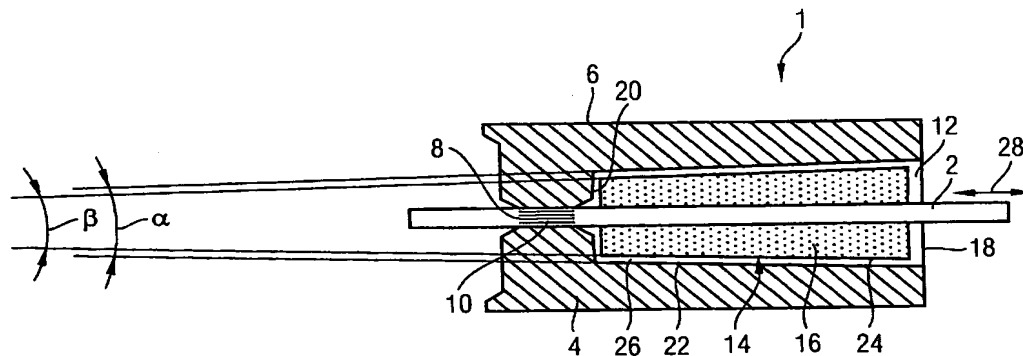
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: MOTOR FOR A FUEL PUMP

(54) Bezeichnung: MOTOR FÜR EINE KRAFTSTOFFPUMPE



(57) Abstract: The invention relates to an electronically commutated motor for a fuel pump comprising a rotor (1) which is connected in a rotationally fixed manner to a shaft (2), said rotor being provided with plastic-bonded ferrite (4). The rotor (1) comprises a fuel-resistant moulded body (6) which is formed by the plastic-bonded ferrite (4), and a magnetic return element (14) which can be adjusted in relation to the moulded body (6) in order to regulate the magnetic flow and to improve the service life in a fuel environment.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung bezieht sich auf einen elektronisch kommutierten Motor für eine Kraftstoffpumpe mit einem drehfest mit einer Welle 2 verbundenen Rotor 1 mit einem kunststoffgebundenen Ferrit 4. Zur Abstimmung des magnetischen Flusses und zur Verbesserung der Dauerhaltbarkeit in einer Kraftstoffumgebung weist der Rotor 1 einen von dem kunststoffgebundenen Ferrit 4 gebildeten kraftstoffbeständigen Formkörper 6 auf, und es ist ein gegenüber dem Formkörper 6 einstellbares magnetisches Rückschlusselement 14 vorgesehen.

WO 2005/055392 A1



GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht